



FERMOD®

Notice de Montage / *Mounting Instructions*

FERMETURE CENTRALE CENTRAL LEVER LOCK

N° 620 – 621

Avec ou sans serrure / *With or without lock*



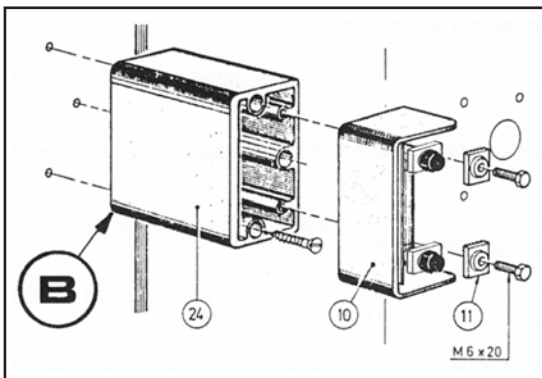
Cette notice comporte les instructions d'installation, d'utilisation et de maintenance. Nous vous conseillons de la lire attentivement, et de la mettre à disposition de l'utilisateur.

This instructions manual includes the mounting, utilization and the maintenance instructions. We recommend to read this carefully and to place it at the user's disposal.

■ Nomenclature / Parts list

- 1 - Boîtier extérieur sans serrure
- 1a- Boîtier extérieur avec serrure
- 2 - Plaque embase extérieure
- 3 - Tube PVC (60-80-120 et 140 mm)
- 4 - Douille d'assemblage
- 5 - Pousoir (77-97-137-157 mm)
- 8 - Capuchon
- 9 - Vis fixation boîtier
- 10 - Gâche
- 11 - Plaquette crantée
- 12 - Rondelle cale (épaisseur 5 mm)
- 13 - Rondelle cale (épaisseur 1 mm)
- 14 - Galet de gâche
- 15 - Ecrou
- 16 - Cale A (15-30 et 40 mm)
- 19 - Chapeau d'écrou
- 20 - Embase intérieure (620) (920)
- 21 - Joint d'embase intérieure (620)
- 23 - Joint torique
- 24 - Cale B (50-65 mm)
- 26 - Joint d'embase intérieure (920)
- 27 - Rondelle AZ 6

- 1 - EXTERNAL HOUSING WITHOUT LOCK
- 1a- EXTERNAL HOUSING WITH LOCK
- 2 - EXTERNAL PLATE
- 3 - PVC TUBE (60-80-120-140 mm)
- 4 - BUSHING
- 5 - PUSH PIECE (77-97-137-157 mm)
- 8 - CAP
- 9 - FIXING SCREW HOUSING
- 10 - STRIKE
- 11 - NOTCHED PLATE
- 12 - WASHER SHIM (5mm thick)
- 13 - WASHER SHIM (1mm thick)
- 14 - STRIKE ROLLER
- 15 - NUT
- 16 - SHIM A (15-30-40 mm)
- 19 - CAP OF BOLT
- 20 - INTERNAL PLATE (620) (920)
- 21 - SEAL OF INTERNAL PLATE (620)
- 23 - SEAL
- 24 - SHIM B (50-65 mm)
- 26 - SEAL OF INTERNAL PLATE (9x20)
- 27 - WASHER AZ6



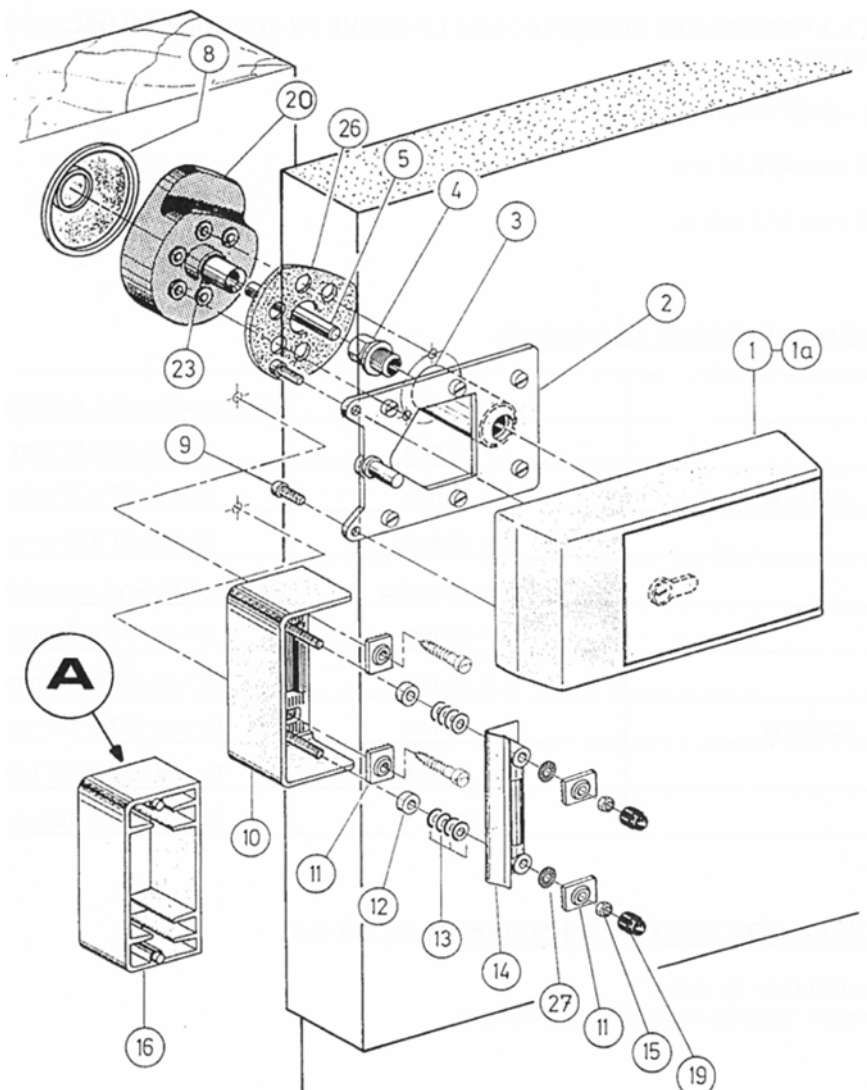
Cale / Shim A : 15/30/40 mm

Cale / Shim B : 50/65 mm



**La fermeture 620 ne peut être considérée
comme une fermeture d'urgence pour
issue de secours.**

**The fastener 620 cannot be considered as
an emergency shut-down for
emergency exit.**

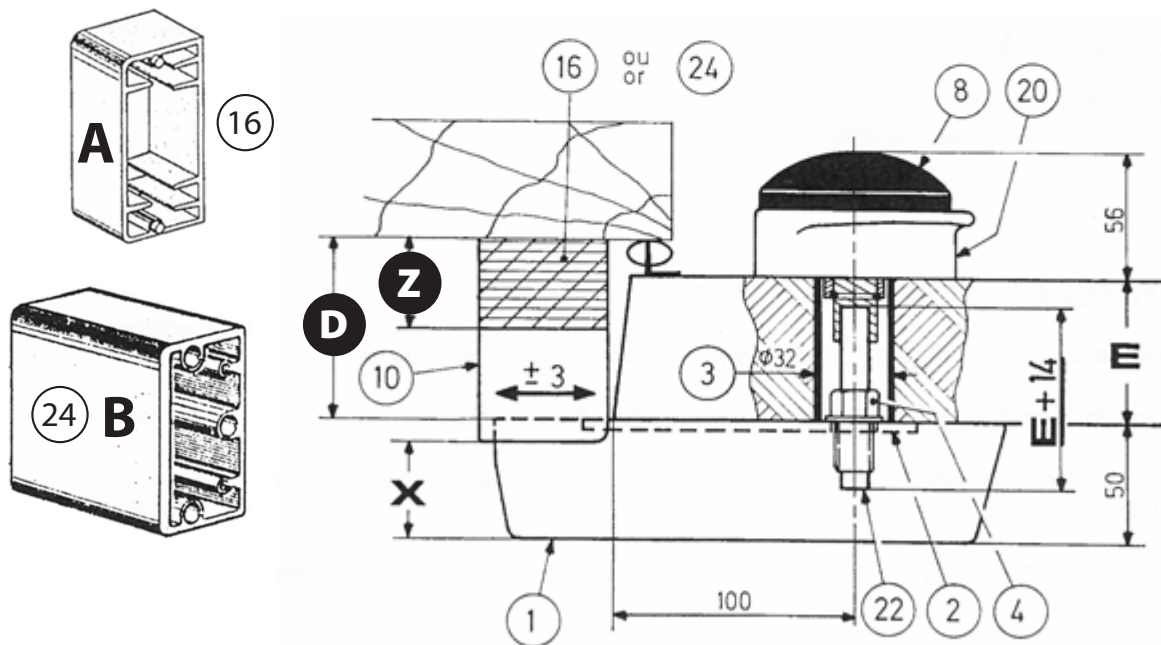


■ Choix de la câle selon le décalage (D) de la porte

Shim according to door offset (D)

Il y a 3 possibilités de montage de la gâche en fonction du décalage de la porte (D).

There is 3 possibilities for mounting the strike depending on offset of the door (D)



SANS CALE
WITHOUT SHIM

D = 27 → 42 mm

AVEC CALE A
WITH SHIM A

D = 42 → 82 mm

AVEC CALE B
WITH SHIM B

D = 77 → 107 mm

	Types de câles Types of shim	Décalage D (bouffet comprimé) Offset D (gasket included)
CALE / SHIM A	Z = 15 mm	D = 42 → 57 mm
	Z = 30 mm	D = 57 → 72 mm
	Z = 40 mm	D = 67 → 82 mm
CALE / SHIM B	Z = 50 mm	D = 77 → 92 mm
	Z = 65 mm	D = 92 → 107 mm

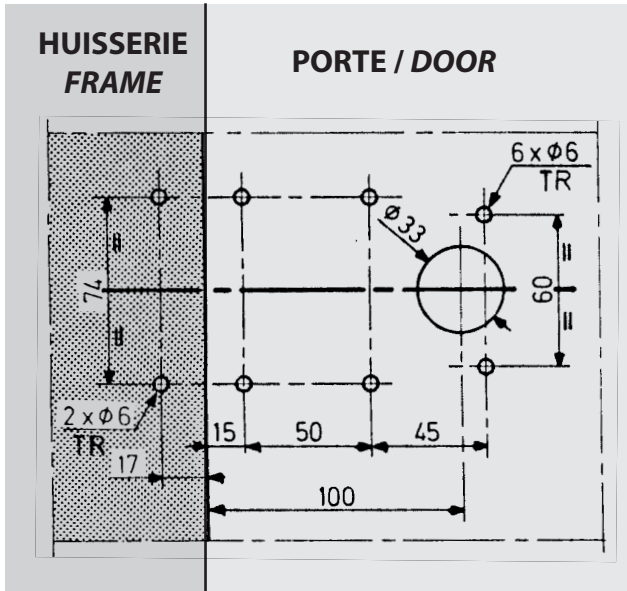
1

PERCAGE DE LA PORTE ET DE L'HUISSERIE / DRILLING THE DOOR AND FRAME

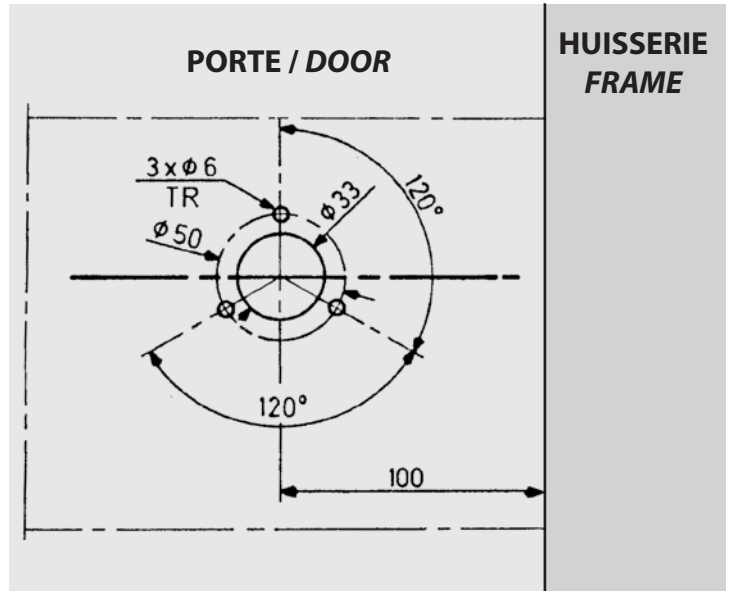
■ Sans câle ou avec câle A / Without shim or with shim A



COTÉ EXTÉRIEUR / EXTERNAL SIDE



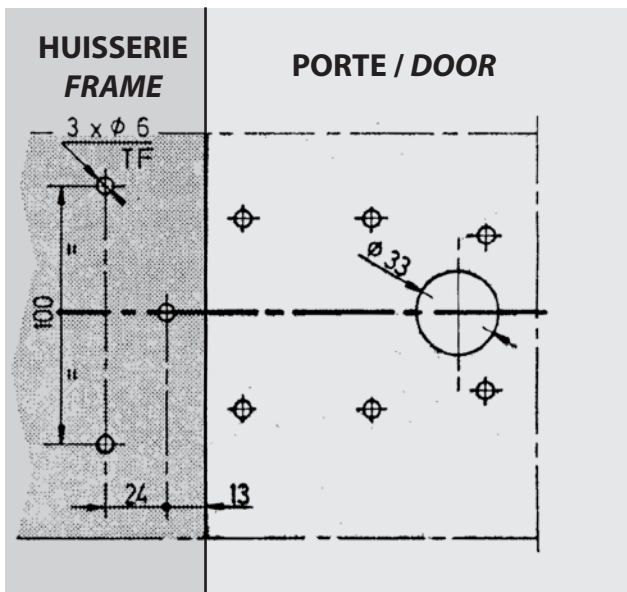
COTÉ INTÉRIEUR / INTERNAL SIDE



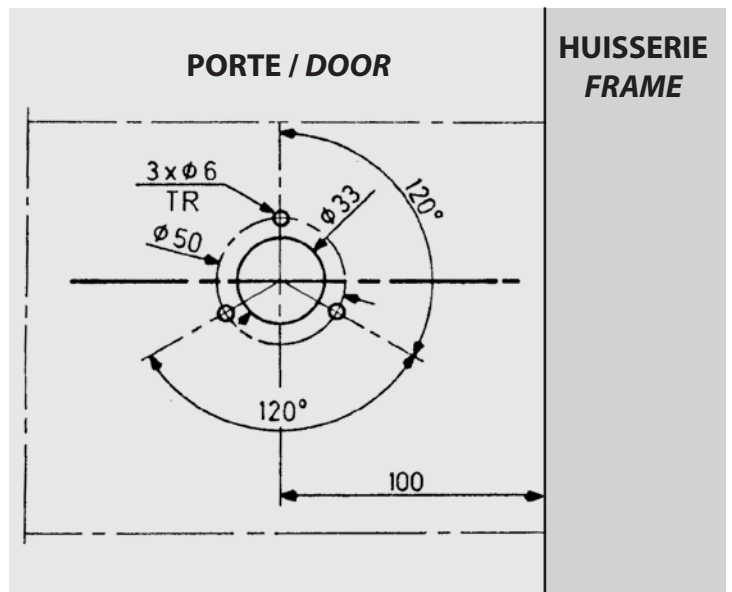
■ Avec câle B / With shim B



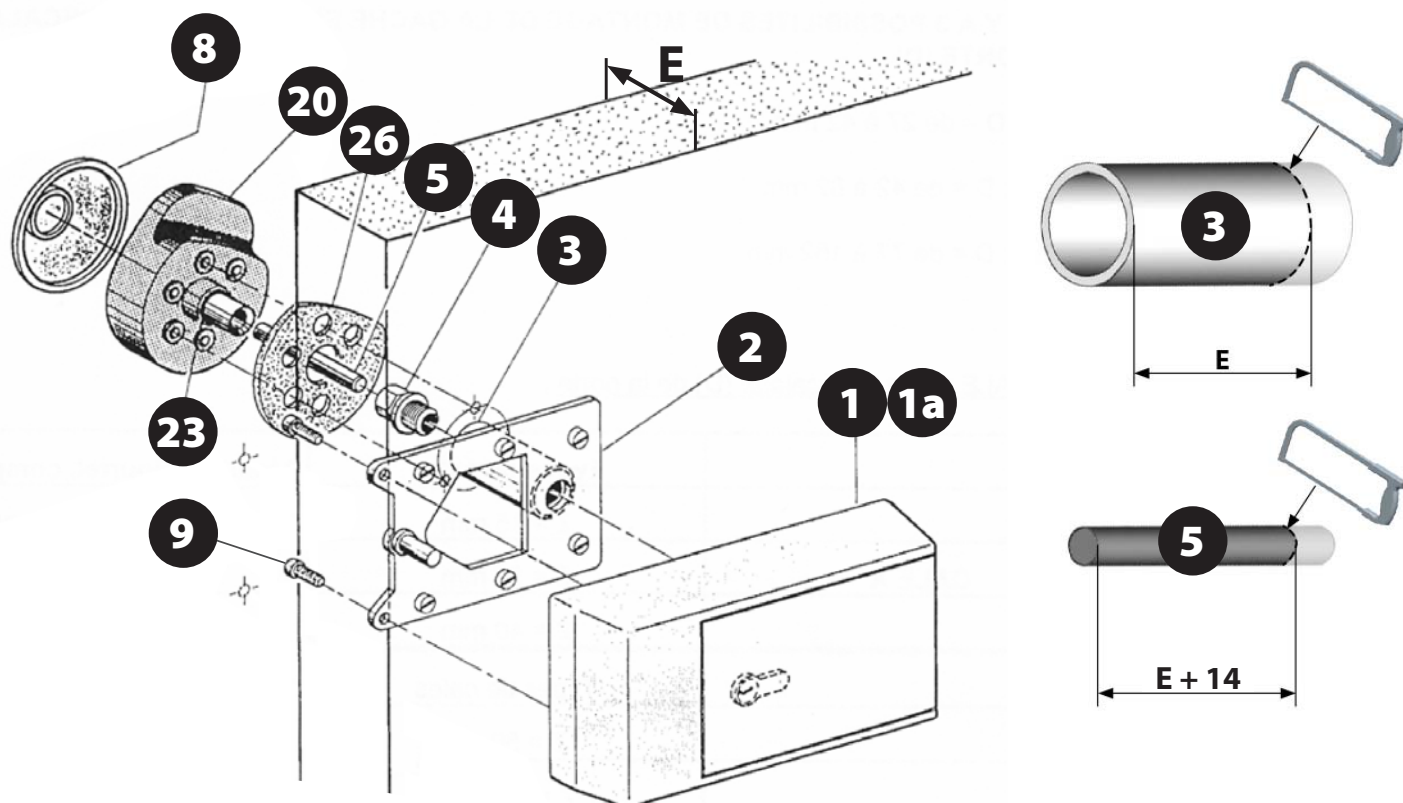
COTÉ EXTÉRIEUR / EXTERNAL SIDE



COTÉ INTÉRIEUR / INTERNAL SIDE



2 MONTAGE DES PIÈCES SUR LA PORTE / MOUNTING THE PARTS ONTO THE DOOR



1 - Fixer la plaque embase extérieure (2), monter le boîtier extérieur (1) sur l'embase (2) avec les 2 vis (9) (clé hexag. mâle de 5 mm).

2 - De l'intérieur, engager la douille (4) dans le trou \varnothing 33 et la visser au moyen d'une clé à pipe de 17 dans le boîtier extérieur (1).

3 - Couper le tube PVC (3) traversant la porte : Longueur : E (E = épaisseur de la porte) et l'introduire dans le trou \varnothing 33 (4 longueurs standard : 60-80-120-140 mm).

4 - Couper le poussoir (5) : Longueur = E + 14 mm et l'introduire dans la douille (4). (4 longueurs standard : pour épaisseur porte 60-80-120-140mm).



Pour des températures négatives, il est recommandé de remplir le tube avec une graisse incongelable et non corrosive.



1 - Fix the external base plate (2), fix the housing (1) onto the plate (2) with screws (9) (Hex.key 5mm)

2 - From the inside, introduce the bushing (4) in the \varnothing 33 hole and fix it on the housing (1)

3 - Cut the PVC tube (3) : length = E (E = door thickness) and introduce it in the \varnothing 33 hole (4 standard lengths : 60 - 80 - 120 - 140 mm)

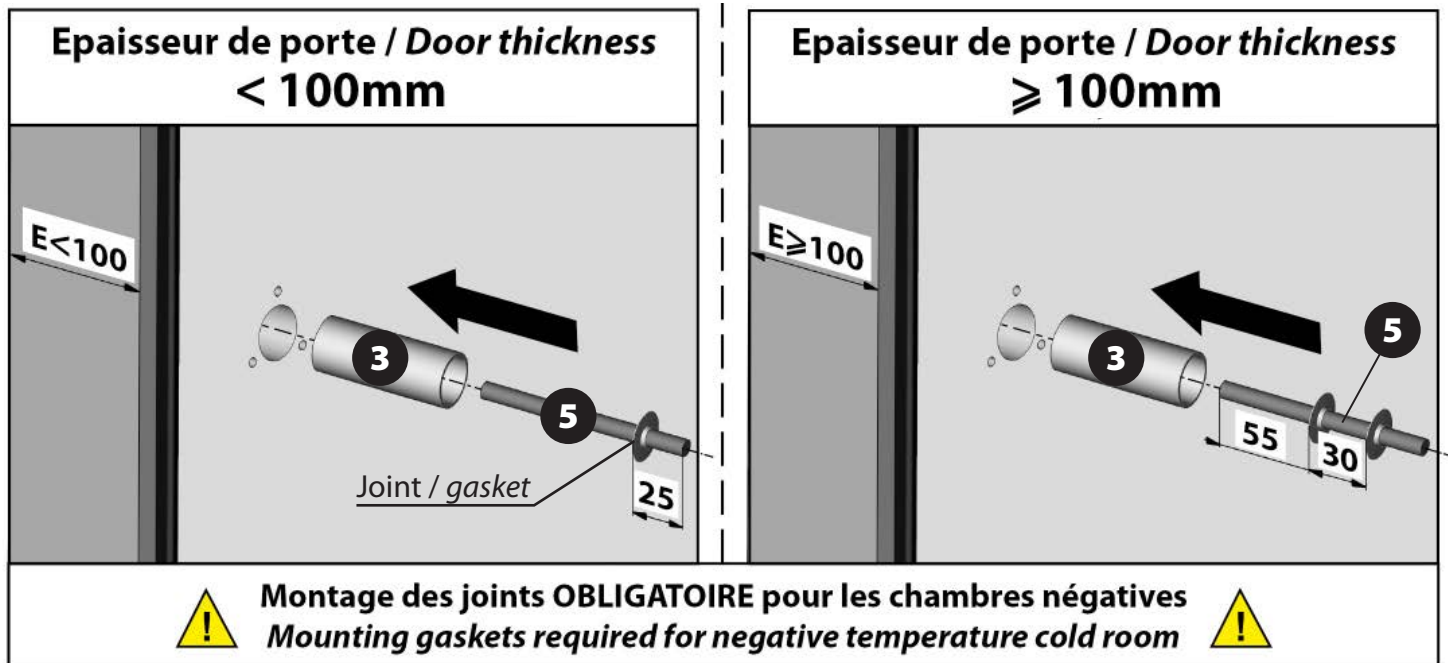
4 - Cut the push piece (5): length = E + 14 mm and introduce it in the bushing (4) (4 standard lengths : 77 - 97 - 137 - 157 mm)



For minus temperatures, it is recommended to fill the tube with non-freezing and corrosion-proof grease.

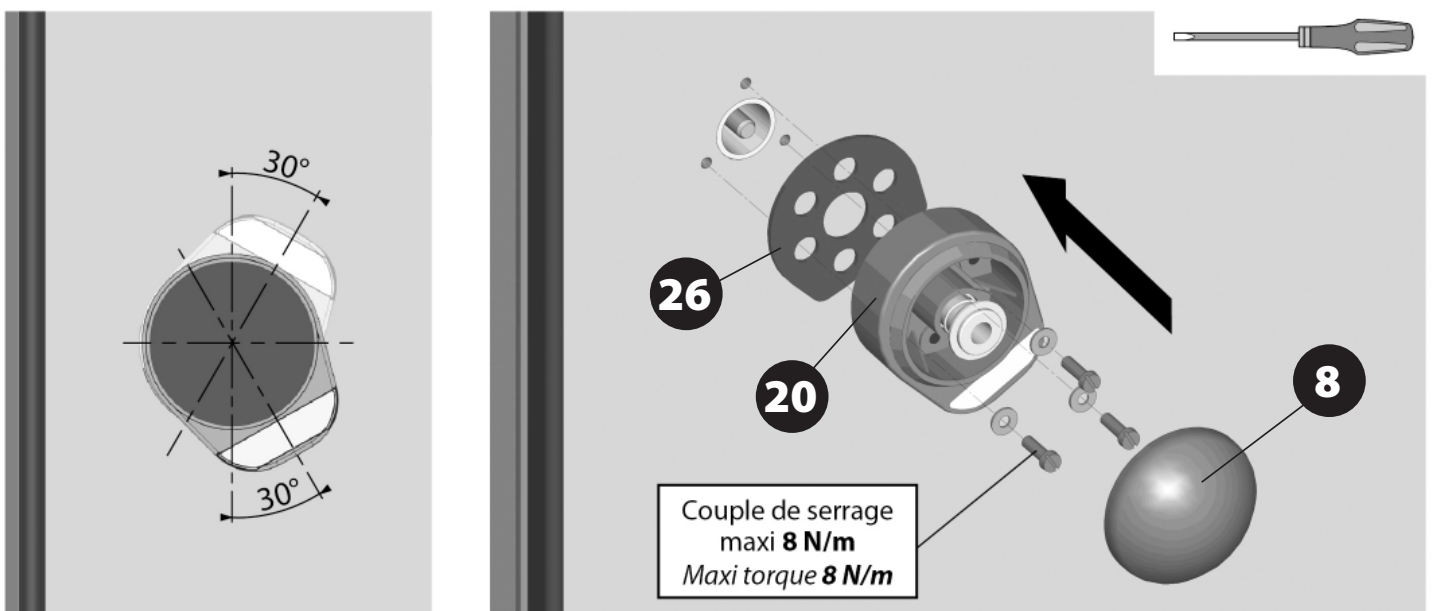


5 - Monter le(s) joint(s) sur le poussoir (5) / Mount the gasket(s) onto the push piece (5)



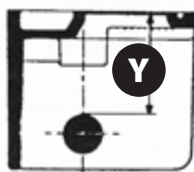
6 - Fixer l'embase intérieure «coup de poing» (20) avec son joint (26) à 30° par rapport à l'axe vertical avec 3 vis tête hexagonale Ø 6 et les rondelles Ø 6. Remettre le capuchon (8).

6 - Fix the internal plate (20) with the seal (26) at 30 degrees from the vertical pin with 3 hex. screws Ø 6 and washers Ø 6. Fix cap (8).

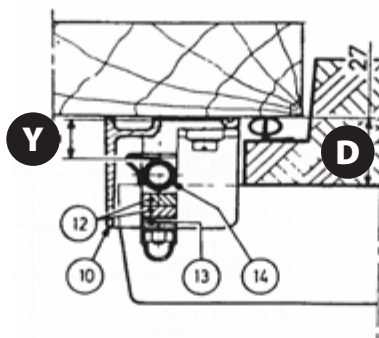


3 PREREGLAGE DE LA GACHE / PRE ADJUSTMENT OF THE STRIKE

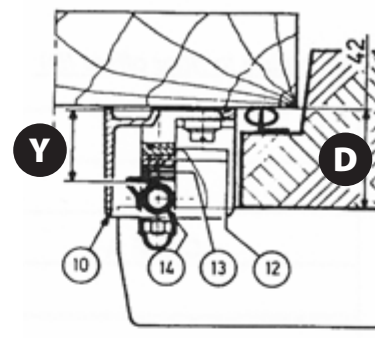
En fonction du décalage de la porte et de l'épaisseur de câle choisie
According to the door offset and the thickness of the shim



SANS CALE / WITHOUT SHIM
 $Y = D - 11 \text{ MM}$



AVEC CALE A ou B / WITH SHIM A or B
 $Y = (D - 11 \text{ MM}) - Z$



$Z =$ hauteur de câle / Height of shim

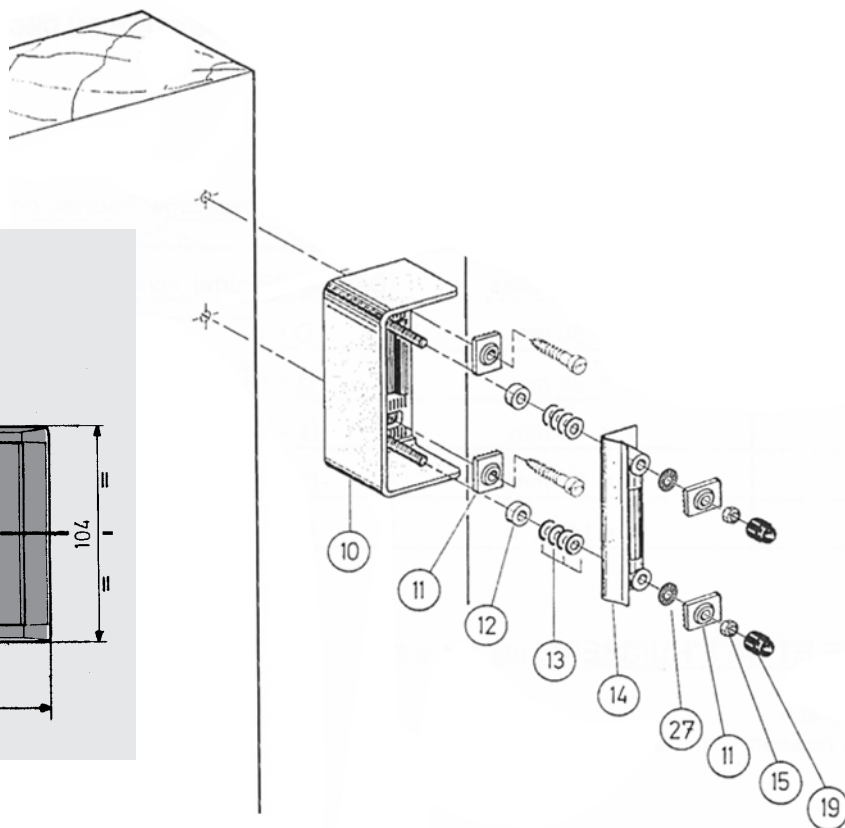
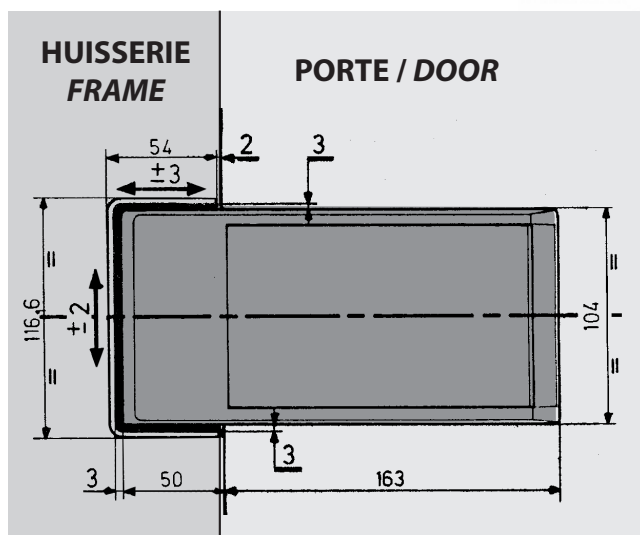
Avant de fixer la gâche sur l'huissérie, régler la hauteur du galet, suivant la côte (Y)

La côte Y s'obtient au moyen de 2 rondelles de 5 mm (12) et 5 rondelles de 1 mm (13) placées au-dessous et au-dessus du galet de gâche (14) permettant un réglage de 15 mm, de mm en mm.

Set height of roller as per dimension (Y)

Dimension (Y) is obtained by means of 2 washers of 5 mm (12) and 5 washers of 1 mm (13) located on top and under the roller (14) allowing an adjustment of 15 mm, millimeter per millimeter.

4 MONTAGE DE LA GACHE / MOUNTING THE STRIKE



Après avoir contrôlé la côte (Y), fixer la gâche (10) avec ses plaquettes crantées (11).

1 - GACHE SEULE : Fixer la gâche (10) sur l'huissérie à 2 mm de la porte en respectant un jeu de 3 mm bien réparti entre la gâche et le boîtier extérieur.

2 - GACHE + CALE A : Fixer la gâche (10) avec la cale A (16) sur l'huissérie et régler comme gâche seule.

3 - GACHE + CALE B : Fixer la cale B (24) sur l'huissérie par 3 vis TF 90 Ø 6, puis la gâche (10) sur la cale et régler comme gâche seule.

After control of dimension (Y), fix the strike (10) with notched plates (11)

1 - STRIKE: fix strike (10) on frame at 2 mm of the door respecting a 3 mm slack between the strike and the external housing.

2 - STRIKE + SHIM A: fix strike (10) with shim A (16) on frame and set as for strike alone

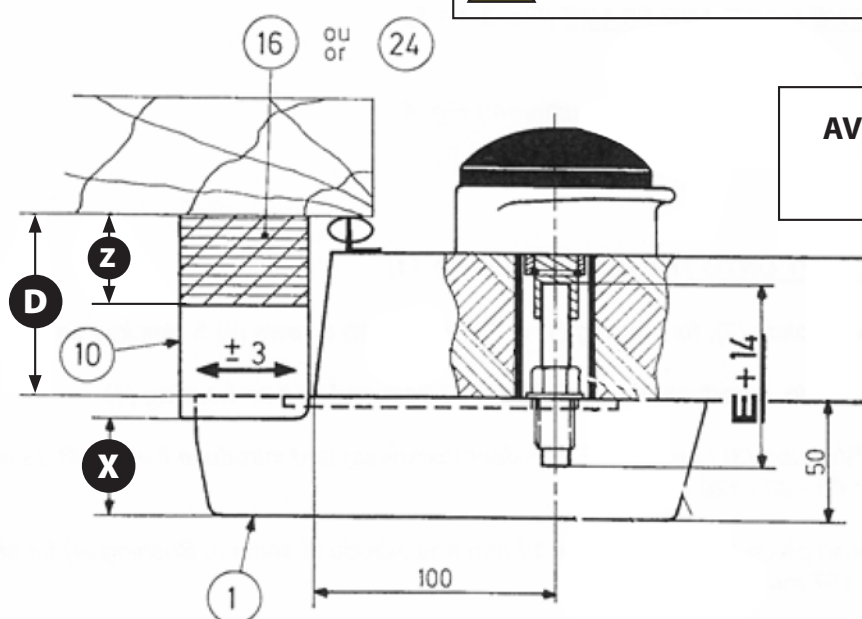
3 - STRIKE + SHIM B: fix strike B (24) on frame with 3 screws Ø 6 then strike (10) on shim and set as strike alone

5 CONTROLE DES REGLAGES / CONTROL OF ADJUSTMENTS

Contrôler la distance séparant le haut de la gâche (10) du haut du boîtier extérieur (1) côté (X) en fonction des formules ci-dessous.

Check distance between the top of the strike and the top of the external housing (1) Dimension (X) according to following formula.

! PORTE FERMÉE / DOOR CLOSED !



AVEC CALE A ou B / WITH SHIM A or B
 $X = (D + 3 \text{ MM}) - Z$

SANS CALE / WITHOUT SHIM
 $X = D + 3 \text{ MM}$

Options

BARRE ANTI-PANIQUE 2114 HP : voir notice séparée.

ANTI PANIC 2114 HP: see separate mounting instructions.



FERMOD®



www.brancafroid.fr

